## 能作貴稀金屬股份有限公司

104052 臺北市中山區樂群二路 271 號 tel. 02-8501-2061 info@nousaku-preciousmetal.com

www.nousaku-preciousmetal.com

NOUSAKU PRECIOUS METAL CORPORATION

No.271, Lequn 2nd Rd., Zhongshan Dist., Taipei City 104052, Taiwan (R.O.C.) tel. +886-2-8501-2061 info@nousaku-preciousmetal.com

www.nousaku-preciousmetal.com

# NOU S.A.KU

Tin Brass

240101\_t4



Product Catalog













高岡御車山祭 - 聯合國教科文組織無形文化遺產



# 的各類製品。

高岡

# 【能】

自1916年,株式會社能作開始在高岡此 地製造鑄物。創業當時主要製造佛具、 茶具與花器等傳統製品,近年則推出一 系列貼近生活的居家用品、餐具與燈 具,將傳統工藝品「高岡銅器」的魅力 傳遞至今。 不論是表面抛光美麗的風鈴,還是溫潤 洗練的錫製餐具,都是源於製造佛具和 茶具時培育出的鑄造及表面處理技術。 能作將持續致力於材料、技術研究及商 品開發,將職人代代傳承下來的高超鑄 造技術、卓越智慧、傳統與精神傳承給 下一個世代。

## 【作】

所謂的「鑄造」是將金屬材料加熱至液 態後,倒入模具中冷卻成所需形狀的製 造技法。注入融化金屬的模具被稱爲 「鑄型」,從鑄型中取出的金屬製品則 被稱為「鑄物」 能作的所有製品都是由職人的高超技術 及精緻手工打造而成。在創作製品時, 會依據製品的形狀和用途來挑選金屬材 料(錫、黃銅、青銅等),並搭配上合適 的鑄造及表面處理技法。為了擴展鑄物 的可能性,能作會在繼承傳統的同時, 持續挑戰跨領域的創作

## Takaoka City

富山縣高岡市於西元1609年,加賀藩 主前田利長在此開城後,作爲工商業 之都發展至今。開城2年後(1611年), 前田利長召集了7位鑄匠到現今的金屋 町,高岡銅器的悠久歷史自此拉開序 幕。即使歷經了400年,高岡現在仍是 日本市占率最高的銅合金鑄造產地,生 產從佛具、茶具、青銅像、到大型吊鐘

Takaoka is the central city of the northwestern area of Toyama prefecture. The city has flourished since 1609, and built its reputation as the center of the copper industry in Japan during those 400 years. Its market share grew up to the top, with as much as 90% of the total domestic copper production.

## 精湛的工藝技術

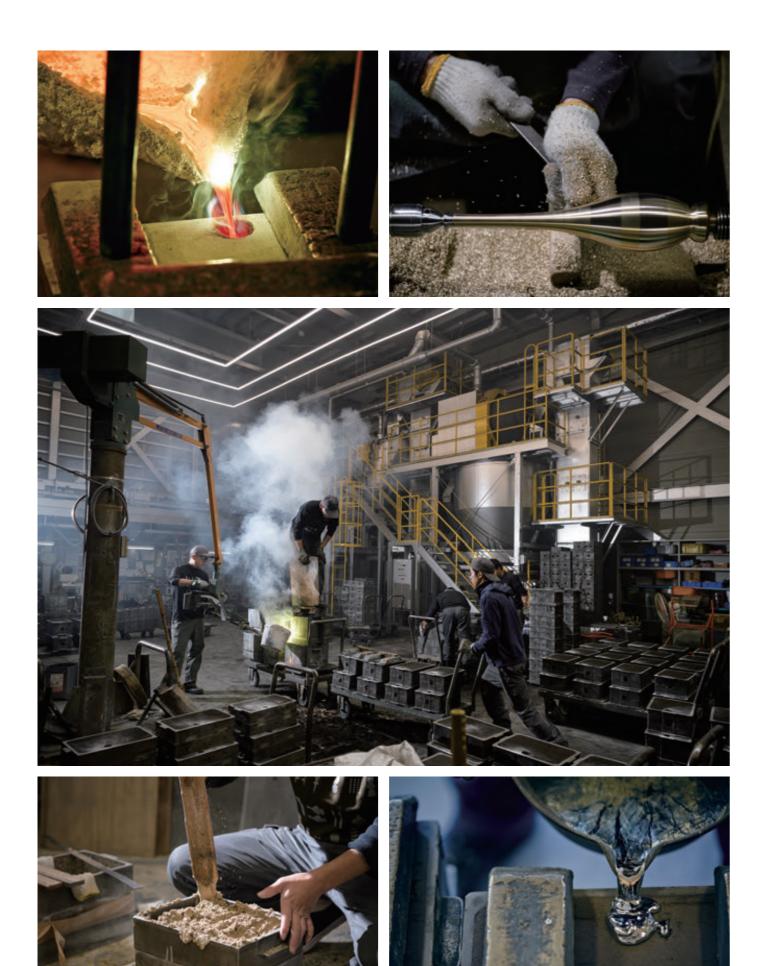
## 創造與實現

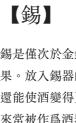
## "Nou" - Skill

In 1916, Nousaku began manufacturing Buddhist ritual objects, Japanese tea-ceremony utensils and flower vases made of brass and bronze in Takaoka, Japan. In addition to such traditional objects, we started developing interior objects, tableware, artwork, and medical instruments in the late 1990s to convey the enchantment of castings. Wind chimes beautifully finished by hand and table ware made of 100%tin are achieved by our advanced casting techniques, expert knowledge, tradition and spirit passed down through generations over a long period of time. We pursue the perfect harmony of inherited tradition and modern design.

## "Saku" - Creating

Casting is a manufacturing process in which a liquid metal is poured into a mold. Every Nousaku product starts with making a sand mold and undergoes several finishing processes. Based on the skills, Nousaku selects the most suitable metal and casting method to create products depending on the shape and intended use. As well as respecting and preserving the traditional techniques and history, Nousaku seeks to create products beyond predefined fields to extend the possibility.





材質

來常被作爲酒器及茶具使用。 一般的錫製品都會添加其他金屬來增加 音,稱爲錫鳴(Tin Cry)。

# 【黃銅】

黄銅是銅與鋅的合金,從紀元前1000 年左右開始被使用。古代的羅馬帝國將 其作爲貨幣的素材,日本奈良時代把傳 自中國的黃銅製品納至正倉院。貼近我 們生活的黃銅製品則有5元日幣、室内 裝潢與建築五金等,其清澈悅耳的音色 讓它也常被運用在佛具與樂器上。能作 的每一件黃銅製品都是由職人手工打造 而成。即使同樣是黃銅製,卻會根據表 面處理方式而使得樣貌呈現大不相同。 能作的工藝技術與精神,更加展現了素 材之美。

## Tin

錫是僅次於金銀的貴金屬,且具抗菌效 果。放入錫器的水據說不易腐壞,錫器 還能使酒變得更圓潤順口,因此自古以

其硬度,但能作卻選擇使用不含任何異 類金屬的100%純錫。100%的純錫質 地柔軟,雖有形狀和厚度上的差異,不 過多可用手輕鬆彎曲。彎折時伴有特殊 的輾軋音,是錫分子相互摩擦產生的聲

Tin, the most expensive metal after gold and silver, is soft and malleable. It is normally mixed with other metals in products to increase its hardness, but Nousaku uses 100% tin. It may be a counterintuitive concept, but this idea allows us to accomplish the creation of unique products which can be bent and used.

Though tin resembles silver in its whiteness, it does not rust nor tarnish easily. Also, pure tin is significantly antibacterial and safe for serving foods, therefore making it a suitable material for tableware or accessories. In Japan, it has been said that tin removes the bitterness from Japanese sake as well as other beverages.

## Brass

Brass, a metallic alloy made of copper and zinc, has been used for accessories, interior decorations and architectural hardware since ancient times. Brass makes a clear and beautiful tone and is therefore also used for musical instruments, such as horns and trumpets. Based on the skilled techniques used to make Buddhist ritual objects and Japanese tea-ceremony utensils, Nousaku creates various interior objects such as bells, candle holders, incense holder and wind chimes. Our brass products are hand-finished by experienced craftsmen, which accentuates their material beauty and fineness.



## Product Catalog

- 06 酒器·錫杯 Drinkware
- 22 碗盤·餐具 Plate & Bowl
- 30 (筷架·刀叉架 Chopstick/Cutlery Rest
- 34 KAGO 魔術置物籃 KAGO - Bendable Basket
- 40 花器 Flower Vase
- 44 居家小物 Home Accessory
- 50 風鈴 <sup>Wind Chime</sup>
- 56 角色聯名款 Character
- 62 精選禮盒 Gift Set



# 能作堅持使用純度百分百的錫 錫據說可以去除酒的雜味,讓酒的味道更加溫潤順口。 使用能作的酒器品飲,可以讓美酒滋味更加乘。

In Japan, it is said that tin removes bitterness of sake experience with our tin drinkware.

## Nousaku's Tin is 100% purity.

Japanese sake and makes its taste milder. Enjoy your



501271 清酒杯 - L H47 φ72 120cc 盒裝 \$1,600

Sake Cup - L Supplied in a box.



Sake Cup Supplied in a box.



511271 金箔清酒杯 - L H47 q72 120cc 盒裝 \$2,300

Sake Cup - L [gold] Supplied in a box.



511270 金箔清酒杯 H44 φ67 90cc 盒裝 \$2,100

Sake Cup [gold] Supplied in a box.



501600 圓滿搖曳杯 - L H54 979 155cc \$2,100 501610 圓滿搖曳杯 - S H45 \$67 95cc \$1,700 501620 圓滿搖曳杯 - XS H40 φ59 60cc \$1,500 盒裝

Kuzushi - Yure - L / S / XS Supplied in a box.



501250 喜宴杯 - I H39 φ61 45cc 盒裝 \$1,200

Sake Cup - KIKI - I Supplied in a box.



501260 喜宴杯 - II H34 φ61 45cc 盒裝 \$1,200

Sake Cup - KIKI - II Supplied in a box.



511250 金箔喜宴杯 - I H39 φ61 45cc 盒裝 \$1,800

Sake Cup - KIKI - I [gold] Supplied in a box.



511260 金箔喜宴杯 - II H34 φ61 45cc 盒裝 \$1,800

Sake Cup - KIKI - II [gold] Supplied in a box.



501283 立山造型杯 - L H43 φ69 75cc 盒裝 \$1,700

Sake Cup - TATEYAMA - L Supplied in a box.



511283 金箔立山造型杯 - I H43φ69 75cc 盒裝 \$2,300

Sake Cup - TATEYAMA - L [gold] Supplied in a box.







501310 二重奏隨身對杯 I:H59 φ41 95cc II:H58 φ55 115cc 盒裝 \$3,500

FUTAE Set Supplied in a box.

501310 Design : 大治 将典

501250, 501260, 511250, 511260 Design : 路川 順規 MICHIKAWA Toshiki

511270, 511271, 511250, 511260:結合了日本金澤的傳統工藝「金箔」 Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.

08



011000	亚伯國加迪文4. 日		φ0,000
511610	金箔圓滿搖曳杯 - S	H45 ¢67 95cc	\$2,300
511620	金箔圓滿搖曳杯 - XS	H40 φ59 60cc	\$2,100
食裝			

Kuzushi - Yure - L / S / XS [gold] Supplied in a box.





100%純錫立山造型杯是以富山縣引以為豪、與富士山和白 山並稱為日本三大聖山的立山為形象設計。包裝另附三座 山峰的詳細標示,讓您可細細觀賞立山連峰的壯闊全景。 A superb panoramic view of the Tateyama Mountain Range in Toyama. The tracing paper around the cup indicates the position of each mountain.

兩個杯子可以重疊為一的對杯組 A set of cups which can be nested





501285 富士山風情杯 H37 q74 60cc 盒裝 \$2,000

Sake Cup - FUJIYAMA Supplied in a box.



511285 金箔富士山風情杯 H37 q74 60cc 盒裝 \$2,500 Sake Cup - FUJIYAMA [gold] Supplied in a box.

座落杯底的富士山 Mini Mt.Fuji inside



511286 藍色富士山風情杯 H37 q74 60cc 盒裝 \$2,500

Sake Cup - Blue FUJI Supplied in a box.





H37 974 60cc 盒裝 \$2,500

Sake Cup - SAKURA FUJI Supplied in a box.





511243 金色月光清酒壺 H68 W88 D80 230cc 盒裝 \$3,500

511281 金色月光清酒杯 H34 φ51 45cc 盒裝 \$2,000

Sake Pitcher - Moon [gold] Supplied in a box. 可以欣賞微微閃爍的月光

Enjoy the shimmering moon

Supplied in a box. 可以欣賞微微閃爍的月光 Enjoy the shimmering moon

Sake Cup - Moon [gold]



Celebration Sake Cup Set	600090 祝賀喜杯組 H29 q74 鲷魚:55cc 寶船:50cc 桐 \$3,500	雅覧堂
	Celebration Sake Cup Set Sea Bream: 55cc Treasure Ship: 50cc	

511315 金箔幸福豚造型杯

501315 幸福豚造型杯 H39 φ61 65cc 盒裝 \$1,700 Sake Cup - Fortune Pig

Supplied in a box.

H39 φ61 65cc 盒裝 \$2,300 Sake Cup - Fortune Pig [gold]

Supplied in a box.

背面照

history in Takaoka.

P10 Design:能作克治 511285:結合了日本金澤的傳統工藝「金箔」 NOUSAKU Katsuji Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.



501280 竹筒造型杯 H49 φ48 60cc 盒裝 \$1,700

Sake Cup - Bamboo Supplied in a box.



511280 金箔竹筒造型杯 H49 \vee48 60cc 盒裝 \$2,300

Sake Cup - Bamboo [gold] Supplied in a box.



600100 金箔祝賀喜杯組 H29 φ74 鲷魚:55cc 賓船:50cc 桐木盒裝 \$5,500

雅覧堂

Celebration Sake Cup Set [gold] Sea Bream: 55cc Treasure Ship: 50cc Supplied in a paulownia box.



Back of pig on bottom



600090, 600100: 與有百年歷史的高岡工藝品牌「雅覽堂」的聯名商品 511243 - 511315, 600100: 結合了日本金澤的傳統工藝「金箔」 Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.





501300 竹筒清酒器組 片口盅:H170φ55 240cc 清酒杯:H50φ49 60cc 桐木盒裝 \$12,000

Bamboo Sake Set - Hammered Sake Pitcher: H170 ¢55 240cc Sake Cup: H50 949 60cc Supplied in a paulownia box.

# 以竹筒為設計主題,打造出充滿和風雅緻的高級酒器。 酒器表面細緻的紋路,是由日本職人純熟的雙手,

一槌一槌地仔細敲打而成。

Sake set produced in collaboration with Kimio Nonaga, master chef of "Nihonbashi Yukari" which is the traditional Japanese cuisine restaurant in Tokyo. Each piece is hammered by skilled craftsmen.





502082 小團緣酒器組 - 1片口盅 + 1清酒杯入 清酒杯:H37 φ50 45cc 片口盅:H67 W83 D93 200cc 盤子:H7 W193 D110 片口盅本體:瓷 盒裝 \$6,000

Sip Sake Collection - Single Set - Cracked Ice Sake Cap: H37 \u03c650 45cc Sake Pitcher: H67 W83 D93 200cc Plate: H7 W193 D110 Sake Pitcher: Porcelain Supplied in a box.



502083 小團緣酒器組 - 1片口盅 + 2清酒杯入 清酒杯:H37 φ50 45cc 片口盅:H67 W83 D93 200cc 盤子:H7 W193 D110 片口盅本體:瓷 盒裝 \$7,000

Sip Sake Collection - Couple Set - Cracked Ice Sake Cap: H37 q50 45cc Sake Pitcher: H67 W83 D93 200cc Plate: H7 W193 D110 Sake Pitcher: Porcelain Supplied in a box.











酒器·錫杯 純錫100% Drinkware / Tin 100%

## 年年歲歲 幸福圍繞

杯底刻上十二生肖圖案的純錫酒杯,每年推出一款,花費12年才完成的人氣商品。 非常推薦作為出生年份的生肖杯,抑或是每個新年的收集品。

Sake Cup - Oriental Zodiac

The bottom forms a realistic face of the animal which is achieved only by master craftmanship. Each animal has symbolic meanings and is always best for the gift on happy occasion.



雅覧堂





收藏禮盒 Box for complete set

600094 十二生肖造型杯組 雅覧堂 <sup>金子尺寸</sup> H98 W215 D215 \$20,400

Sake cup - Oriental Zodiac - Complete Set Box: H98 W215 D215

由左 600092 鼠 / 600093 牛 / 600081 虎 / 600082 兔 / 600083 龍 / 600084 蛇 600085 馬 / 600086 羊 / 600087 猴 / 600088 雞 / 600089 狗 / 600091 豬 H38 ự 60 60cc 盒裝 各\$1,700

Sake Cup - Oriental Zodiac Price for each From left : 600092 Rat / 600093 Ox / 600081 Tiger / 600082 Rabbit / 600083 Dragon / 600084 Snake 600085 Horse / 600086 Goat / 600087 Monkey / 600088 Rooster / 600089 Dog / 600091 Pig

Supplied in a box.

## 金箔生肖造型杯

由左 610092 鼠 / 610093 牛 / 610081 虎 / 610082 兔 / 610083 龍 / 610084 蛇 610085 馬 / 610086 羊 / 610087 猴 / 610088 雞 / 610089 狗 / 610091 豬 H38 +60 60cc 盒裝 各\$2,500

Sake Cup - Oriental Zodiac [gold] Price for each From left : 610092 Rat / 610093 0x / 610081 Tiger / 610082 Rabbit / 610083 Dragon / 610084 Snake 610085 Horse / 610086 Coat / 610087 Monkey / 610088 Rooster / 610089 Dog / 610091 Pig Supplied in a box.





単八温 Box for a cup

 P14-15:與有百年歷史的高岡工藝品牌「雅覽堂」的聯名商品
 610081-610094:結合了日本金澤的傳統工藝「金箔」

 Collaborated with Garando, a handicraft store having over 100-year history inTakaoka.
 Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.



610094 金箔十二生肖造型杯組 <sup>金子尺寸 H98 W215 D215</sup> \$30,000 雅覧堂

Sake cup - Oriental Zodiac [gold] - Complete Set Box: H98 W215 D215





501210 片口盅 - L H65 W158 D101 365cc 盒裝 \$3,500

Sake Pitcher - L Supplied in a box.



501221 片口盅 - M H60 W139 D87 235cc 盒裝 \$2,800

Sake Pitcher - M Supplied in a box.



501220 片口盅-S H55 W128 D77 195cc 盒裝 \$2,200

Sake Pitcher - S Supplied in a box.



501241 暖酒壺 - S H128 W110 D65(手把款) 245cc 盒裝 \$3,500



Sake Pitcher - CHIRORI with Hinged Lid - L Lid and handle: Stainless steel Supplied in a box.



511210 金箔片口盅 - L H65 W158 D101 365cc 盒裝 \$5,000

Sake Pitcher - L [gold] Supplied in a box.



511221 金箔片口盅 - M H60 W139 D87 235cc 盒裝 \$4,000

Sake Pitcher - M [gold] Supplied in a box.



511220 金箔片口盅 - S H55 W128 D77 195cc 盒裝 \$3,200

Sake Pitcher - S [gold] Supplied in a box.



P16 Design:能作克治 511600, 511610, 511620, 511210, 511221, 511220:結合了日本金澤的傳統工藝「金箔」 NOUSAKU Katsuji Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.





501240 萬用清酒壺 H116 φ73 D65 215cc 盒裝 \$2,500

Sake Pitcher - CHORORIN Supplied in a box.





501301 德利清酒壺 H100 φ86 330cc 盒裝 \$3,500

Pitcher - TOKKURI Supplied in a box.



讓日常的啤酒變得更加特別 錫是導熱度優良的素材,只要放入冰箱1~2分鐘,整個杯子就變得相當冰涼。 除了啤酒之外,也很適合果汁或冰咖啡。

The rough surface created by the sand casting makes beer foam creamy. As the tin-made cup gets cold soon after pouring cold drinks with its high thermal conductivity, it is ideal for juice, iced coffee and any drinks.



501330 經典純錫杯 H115 ¢65 270cc 盒裝 \$2,500

Beer Cup Supplied in a box.



511333 金箔經典純錫杯 H115 965 270cc 盒裝 \$4,000

Beer Cup - Gold Supplied in a box..



501331 經典純錫杯 - L H160 \q70 435cc 盒裝 \$3,300

Beer Cup - L Supplied in a box.



501341 手感杯 H91 q89 390cc 盒裝 \$2,800

Tumbler - NAJIMI Supplied in a box.



為拇指設計的杯身凹槽,讓持杯更加輕鬆。 A dent for your thumb makes it easy to handle the tumbler.



501328 陳釀杯 H100 q81 350cc 盒裝 \$3,000

Old-fashioned Tumbler Supplied in a box.

501342 曲線杯 - S

H60 970 190cc 盒裝

\$2,100

kubile - S

Supplied in a box.



501319 賞味樂杯 H90 W91 D91 340cc 盒裝 \$3,500

Rocks cup SAI Supplied in a box.





501343 曲線杯 - L H80 \varphi 62 190cc 盒裝 \$2,100

kubile - L Supplied in a box.





501350 攪拌棒 H179 W13 D11 盒裝 \$700

Stirrer Supplied in a box.





501321 圓肚啤酒杯 H124 W121 D95 (手把款) 635cc 盒裝 \$5,500

Tin Beer Mug Supplied in a box.



501344 金箔香檳杯 - S H160 φ60 150cc 純錫100% 盒裝 \$3,500

Champagne Glass - S [gold] Tin 100% Supplied in a box.

501348 花漾杯 - S

Sake Cup - Fleur - S

Tin 100% Supplied in a box.

\$2,000

H56 φ61 45cc 純錫100% 盒裝



501345 金箔香檳杯 - L H198 φ60 190cc 純錫100% 盒裝 \$4,500

501349 花漾杯 - L

Sake Cup - Fleur - L

Tin 100% Supplied in a box.

\$2,500

H69 @72 85cc 純錫100% 盒裝

Champagne Glass - L [gold] Tin 100% Supplied in a box.



501902 金褐色香檳保冰桶 H173 @177 黃銅 (銅60% 鋅40%) 盒裝 \$12,500

Champagne Cooler - Golden Brown Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



501901 曲線香檳保冰桶 H205 \varphi205 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$20,000

Champagne Cooler - S line Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



900305 純錫清酒杯鎚目組 \$2,100 H51 φ57 60cc 盒裝 鎚子:全長142 鎚頭長50 鎚頭直徑12 製作用杯:H62 φ63 鎚子不鏽鋼:不鏽鋼 / 製作用杯:ABS樹脂

900305 DIY Kit - Hammered Tin Sake Cup Sake Cup: H51 957 60cc Tool: Stainless steel hammer (L142 ¢12) and ABS plastic cup (H62 ¢63) Supplied in a box.



501278 双圓巧杯 H74 φ82 265cc 純錫100% 盒裝 \$2,500

Tumbler - so-en Tin 100% Supplied in a box.



501279 双圓啤酒杯 H110 φ86 465cc 純錫100% 盒裝 \$3,000

Beer Cup - so-en Tin 100% Supplied in a box.

501344, 501345, 501902 Design : 能作 克治 NOUSAKU Katsuji

501901 Design : 澄川 伸一 SUMIKAWA Shinichi

501344,501345:結合了日本金澤的傳統工藝「金箔」 Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.



501348, 501349 Design : Sylvie Amar Studio 501278, 501279 Design : aete

 $(\mathcal{P})$ 



900300 純錫杯槌目組 H60 φ75 140cc 盒裝 鎚子:全長142 鎚頭長50 鎚頭直徑12 製作用杯:H72 φ77 鎚子不鏽鋼:不鏽鋼 / 製作用杯:ABS樹脂 \$3,000

DIY Kit - Hammered Tin Tumbler Tumbler: H60 975 140cc Tool: Stainless steel hammer (L142  $\wp12) and$  ABS plastic cup (H72  $\wp77)$ Supplied in a box.



可以體驗傳統工藝「槌目」的手作組。 使用小鎚在杯面上敲擊出紋路, 製作獨一無二專屬於自己的杯子。 DIY Kit for the hammering texture experience. Hammered finish (Tsuchime) is created by hammering. You can enjoy the one and only tumbler in the world.

融入日常生活的錫製餐具 能作的錫製餐具不僅可以做為日常餐桌的愉悅點綴, 也可以添增宴會美食的華麗感。而且錫具抗菌性, 可以安心作為餐具使用。

Comfortable and fits your life Our beautiful plate/bowls will decorate your daily table as well as in a party scene classy. As tin is highly antibacterial, it is an ideal material for tableware.





H7 W193 D110 盒裝

Oval Plate - Cloth

Supplied in a box.

\$2,000

501860 橢圓小長盤 - 布紋 501890 長盤 - 冰紋 H7 W347 D98 盒裝

\$3,500 Long Plate - Cracked Ice Supplied in a box.

501372 方盤-S

H10 W150 D150 盒裝

Square Plate - S Supplied in a box.

\$2,500

501870 橢圓小長盤 - 冰紋 H7 W193 D110 盒裝 \$2,000 Oval Plate - Cracked Ice

Supplied in a box.

501371 - 501373 盤子邊緣可彎曲塑形使用 Rim of the plate can be bent to vary the shape.

> 501371 方盤 - L H10 W230 D230 盒裝 \$4,000

> > Square Plate - L Supplied in a box.



毎個尺寸為 H12 φ69 盒子尺寸 H21 W220 D77 \$2,500

SUZUKOZARA set of 3 cloth Supplied in a box.



e00139 迷你圓盤(布紋,冰紋,朦朧) 毎個尺寸為 H0.8 φ100 盒子尺寸 H23 W318 D109 \$2,500

SUZUMARU set of 3 cloth Supplied in a box.

Supplied in a box.

Rectangular Plate

501373 長型方盤

H7 W340 D95 盒裝

\$4,000

501880 長盤 - 布紋

H7 W347 D98 盒裝

Supplied in a box.

Long Plate - Cloth

\$3,500

P24 Design : 能作 克治 NOUSAKU Katsuji



501520, 501530, 501840-501940 Design:能作克治 e00139, e00140 Design:近藤美成子 NOUSAKU Katsuji KONDO Minako





501530 圓盤 - M - 冰紋 H10 φ206 盒裝 \$4,000

Round Plate - Cracked Ice - M Supplied in a box.



501940 圓盤 - L - 冰紋

Round Plate - Cracked Ice - L

H10 φ237 盒裝

Supplied in a box

\$5,500



H10 φ206 盒裝

Supplied in a box.

\$4,000

501930 圓盤 - L - 布紋 H10 φ237 盒裝

\$5,500 Round Plate - Cloth - L Supplied in a box.



501520 圓盤 - M - 布紋

Round Plate - Cloth - M



501840 圓盤 - S - 布紋 H10 φ138 盒裝 \$1,800

Round Plate - Cloth - S  $Supplied \ in \ a \ box.$ 



501850 圓盤 - S - 冰紋 H10 q138 盒裝 \$1,800

Round Plate - Cracked Ice - S Supplied in a box





501539	圓滿醬碟 - XL	H53 q160	\$3,500
501540	圓滿醬碟 - L	H39 φ113	\$2,500
501550	圓滿醬碟 - M	Η33 φ97	\$2,000
501560	圓滿醬碟 - S	H27 983	\$1,500
盒裝			

Kuzushi - Tare - XL / L / M / S Supplied in a box.



501670	八角小菜碟 - L	H48 W100	\$2,100	
501680	八角小菜碟 - M	H42 W86	\$1,600	
501690	八角小菜碟 - S	H35 W70	\$1,200	
盒裝				

Kuzushi - Ori - L / M / S Supplied in a box.



511539	金箔圓滿醬碟 - XL	H53 q160	\$5,000
511540	金箔圓滿醬碟 - L	H39 φ113	\$3,500
511550	金箔圓滿醬碟 - M	H33 φ97	\$2,500
511560	金箔圓滿醬碟 - S	H27 983	\$2,000
盒裝			

Kuzushi - Tare - XL / L / M / S [gold] Supplied in a box.



501570	手感曲線碟 - L	H46 \u03c6122	\$2,100
501580	手感曲線碟 - M	H40 \u03c6103	\$1,600
501590	手感曲線碟 - S	H31 \varphi80	\$1,200
盒裝			

Kuzushi - Yugami - L / M / S Supplied in a box.







501381 花托 - 梅花 H7 φ110 盒裝

Flower Tray - Japanese Plum Supplied in a box.

\$1,200

\$1,200 Flower Tray - Japanese Cherry Supplied in a box.

501382 花托 - 櫻花

H7 y110 盒裝



501820 悠悠茶勺 H23 D81 W29 盒裝 \$700

Tea Leaf Spoon Supplied in a box.

請用於舀取日本茶或中國茶等茶葉 Use for scooping up tea leaves.

501539 - 501590, 501670 - 501690, 511539 - 511560 Design:小泉 誠 KOIZUMI Makoto

KONDO Minako



501384 花托 - 波斯菊 H7 yll0 盒裝 \$1,200

Flower Tray - Cosmos Supplied in a box.

501381 - 501386 Design:能作 香織

NOUSAKU Kaori

501385 花托 - 蓮花 H7 φ110 盒裝 \$1,200

Flower Tray - Lotus Supplied in a box.

26

梅花、櫻花、桔梗、波斯菊與 蓮花。以嬌美的花朵為靈感所 製作而成手掌大的花托,花瓣 可自由變形,適合作為點心 盤、或杯墊、首飾盤等。 Bloom flowers on your table. As tin is soft and malleable, you can bend the edge of petals by your hands. It can be a coaster and jewelry tray as well as tableware.



501383 花托 - 桔梗 H7 φ110 盒裝 \$1,200

Flower Tray - Japanese Bellflower Supplied in a box.





501386 花托 - 大理花 H8 q102 盒裝 \$1,200

Flower Tray - Dahlia Supplied in a box.



501853 水波紋盤 - S H21 W275 D94 \$3,000 盒裝

 $\begin{array}{l} Plate \mbox{ - } Sasa \mbox{ - } L \mbox{ / } M \mbox{ / } S \\ {\mbox{ Supplied in a box}}. \end{array}$ 



 501871
 幾何雪花盤 - L
 H12 \varphi238
 \$6,500

 501872
 幾何雪花盤 - S
 H9 \varphi144
 \$3,500

 盒裝

Snowflakes - L/S Supplied in a box.



501376 弦月盤 H10 W175 D141 盒裝 \$4,500

Plate - Moon Supplied in a box.



501851 - 501853 Design : 24d-studio 501871, 501872 Design : gridesign studio

28

gn studio 501376 Design : 大野 悠×能作 OHNO Yu × NOUSAKU

501376:結合了日本金澤的傳統工蔘「金箔」 Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.





將在書 設 設 使 可 滿 The be chrysat of ever

900366 四君子-餐巾環 梅: W145 D50 / 蘭: W123 D57 / 竹: W110 D70 / 菊: W125 D70 盒裝 \$3,500

The Four Gentlemen Supplied in a box.

900366 Design:吳孝儒

Pili Wu

可以用手輕鬆塑形。改變形狀的時候, 可以聽到錫特有的錫鳴聲(Tin Cry)。 Bend by your hands to change the shape to your liking. Crackling sound will occur when the item is bent. It is unique to tin and called "tin cry".



將在華人文化中同具有祝福語意的「梅、蘭、竹、菊」, 設計妝點於生活中的餐桌擺飾。

讓使用者能自由的想像彎曲,不但可以作為餐巾環, 亦可彎曲成餐具架、相框、筆插、花器等等實用小物, 充滿趣味性,增添日常生活的儀式感。

The benedictory imageries of the plum blossom, orchid, bamboo and chrysanthemum in Chinese culture are translated into the design of everyday table decorations. Adding small, ritualistic pleasures to everyday living by allowing users to shape the objects freely.



美妙愉悅的用餐時間 筷架雖然小巧,卻能豐富整體餐桌擺設。 為餐桌增色的筷架能提升生活品味,讓用餐時間更加優雅。

Gives accent to your table. Nousaku's tin cutlery rest adds a nice touch to your table. Select your favorite one from our wide range such as Japanese style, simple and unique ones.





501200 8字形筷架組 - 五入 H2W51D25 桐木盒裝 \$1,800

Chopstick Rest - 8 - set of 5 Supplied in a paulownia box.

可以自由塑形使用 Variable in shape.



501712 日式繩結筷架組 - 五入 H2 W33-35 D17-28 <sub>桐木盒裝</sub> \$2,000

Chopstick Rest - Knot - set of 5 Supplied in a paulownia box.

可以自由塑形使用 Variable in shape.



501710 銀色月光筷架組 - 五入 H7.5 W42 D20 <sub>桐木盒裝</sub> \$1,800

Chopstick Rest - Moon - set of 5 Supplied in a paulownia box.

501200 Design : 吉田 絵美

YOSHIDA Emi



511710 金色月光筷架組 - 五入 H7.5 W42 D20 桐木盒裝 \$3,000

Chopstick Rest - Moon - set of 5 [gold] Supplied in a paulownia box.

501710, 511710 Design: 堂本 拓哉 511710 : 結合了日本金澤的傳統工卷「金箔」 DOMOTO Takuya Collaborated with craftsmen of gold leaf in Kanazawa, Ishikawa Prefecture.



501763 小小心意筷架組 - 兩入 (櫻花/梅花) 每個尺寸為 H4 ç42 盒裝 \$800

Chopstick Rest - Japanese cherry / Japanese plum - set of 2  $_{\rm Supplied\ in\ a\ box.}$ 



501700 櫻花花瓣筷架組 - 五入 H6.5 W40 D20 盒裝 \$1,500

 $\begin{array}{l} Chopstick \ Rest \ - \ SAKURA \ - \ set \ of \ 5 \\ Supplied \ in \ a \ box. \end{array}$ 



Chopstick Rest - Fortune Fish - set of 2 Tin 100% / Gold Plated Supplied in a box.

這款筷架是以富山的婚宴上不可或缺的「鰂魚」為主題。 Tai (Sea bream; believed to bring good luck) motif is common for wedding gift in Toyama.

501716,501763 Design:能作香織 NOUSAKU Kaori

32



## 501716 有花堪折筷架 H4 ę42 盒裝 \$2,000

 $\begin{array}{l} Chopstick \ Rest \ - \ Flowers \\ {\rm Supplied \ in \ a \ box}. \end{array}$ 



501709 一抹霞光櫻花筷架 - 5入 每個尺寸為 H6.5 W40 D20 盒裝 \$1,700

Chopstick Rest - sakura - set of 5 Gold  $_{\rm Supplied\ in\ a\ box.}$ 





# 自由自在 隨心所欲 「KAGO魔術置物籃」系列將錫柔軟的特性發揮到最大極限。

Change in your hands with your imagination. "KAGO" series is a unique item taking advantage of the soft and bendable property of tin. Once this flat grid is in your hands, it will be formed into the objects of your choice such as fruit bowl, wine-bottle holder and more.

可以從平面的狀態恣意彎曲變形,做成籃子、甜點盤、酒瓶架等等。





501410 蜜巢魔術置物籃 H3 W217 D163 <sup>盒类</sup> \$2,500 KAGO - Honeycomb Supplied in a box.





501402 方形魔術置物籃 - S H3 W120 D120 盒裝 \$1,500





H3 W200 D200 盒裝 \$3,500 KAGO - Square - M Supplied in a box.



501400 方形魔術置物籃 - L H4 W250 D250 盒裝 \$5,500 KAGO - Square - L Supplied in a box.



HITE





501419 橢圓魔術置物籃 - S H3 W165 D100 盒裝 \$1,800 KAGO - Oval - S Supplied in a box.

\$4,500 KAGO - Oval - L Supplied in a box.



可以用手輕鬆塑形。改變形狀的時候,可以聽到錫特有的錫鳴聲(Tin Cry)。 Bend by your hands to change the shape to your liking. Crackling sound will occur when the item is bent. It is unique to tin and called "tin cry". 2 3











「魔術置物籃」系列經彎曲後, 就有如嬌柔優美的花朵一般, 僅作為擺飾也相當時尚。 Flower motif KAGO series will be an accent of your table or interior. Selecting favorite one will be best for gift.



501417 牡丹魔術置物籃 - S H4 φ240 盒裝 \$3,500 KAGO - Peony - S Supplied in a box.



501416 牡丹魔術置物籃 - L H4 \*320 <sup>盒裝</sup> \$5,500

KAGO - Peony - L Supplied in a box.







501413 大理花魔術置物籃 - L H4 9325 盒裝 \$6,000 KAGO - Dahlia - L

Supplied in a box.





501415 風鈴草魔術置物籃-S H3 φ170 盒裝 \$2,000 KAGO - Bellflower - S

Supplied in a box.

KAGO - Bellflower - L Supplied in a box.

H3 φ300 盒裝

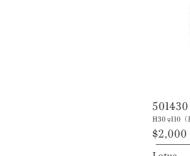
\$4,000



501412 玫瑰魔術置物籃-S H3 q120 盒裝 \$1,500 KAGO - Rose Supplied in a box.



501422 玫瑰魔術置物籃 - M H3 φ217 盒裝 \$3,000 KAGO - Rose - M Supplied in a box.





Lotus Supplied in a box.

501430 Design : 磯野 梨影

ISONO Rie

ONO Rina









501424 浪花海沫魔術置物籃 H3 φ200 盒裝 \$3,500

KAGO - Bubble - M Supplied in a box







700044 蝴蝶肥皂盒 H2.5 W114 D75 盒裝 \$1,000



39

花器



點綴花朵的最佳配角

Select your favorite vase to complement a flower. Contemporary design of our vase will fit any interior design or scenes of everyday life. The beauty of the material is accentuated by craftsmanship.

花器經過職人之手一一完成,姿態優美動人, 為空間添增了沉穩氣息與色彩。



505010 曾呂利花瓶 - L H270 \$4,200 505020 曾呂利花瓶 - S H210 #52 \$3,000 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝

Sorori - L/S Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



505204 曾呂利迷你花瓶 ■黑棕 505203 曾呂利迷你花瓶 ■金棕 505202 曾呂利迷你花瓶 ■銀色 505201 曾呂利迷你花瓶 ■金色 H121 φ37 黄銅 (銅60% 鋅40%) 盒裝 各\$2,100

Sorori - Mini 505204 Blackish Brown / 505203 Golden Brown / 505202 Nickel / 505201 Gold Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



505281 繭形花瓶 - L H120 W110 D88 \$4,000 505280 繭形花瓶 - S H92 W85 D68 \$3,000 純錫100% 盒裝

Cocoon - L/S

Tin 100% Supplied in a box.

505210, 505220, 505341, 505342 Design : 能作 克治 NOUSAKU Katsuji



505030 曾呂利花瓶 - L 銀 H270 #70 \$5,000 505040 曾呂利花瓶 - S 銀 H210 #52 \$3,800 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝

Sorori - Silver - L / S Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



505210 銅球花瓶 - L H130 g135 \$6,000 505220 銅球花瓶 - S H97 #103 \$4,500 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝

TAMA - L/S Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



505341 花開富貴花瓶 - L H208 #51 \$15,000 505342 花開富貴花瓶 - S H160 943 \$10,000 純錫100% 管子部分:黃銅(銅60% 鋅40%) 盒裝

MOVE - L/S Vase part: Brass (60% copper, 40% zinc) Tin 100% Supplied in a box.

可以將花瓣折彎,展開成喜歡的形狀。 Bend petals to represent a blooming flower.





505100 純錫花瓶 - 無花果 H80 W55 D55 純錫100% 盒裝 \$3,000

suzu - Fig Tin 100% Supplied in a box. \$4,000 suzu - Apple Tin 100% Supplied in a box.



505130 環環相扣花瓶 - 圓形 H102 W61 D54 純錫100% 盒裝 \$2,500

HOOP - MARU Tin 100% Supplied in a box.



\$2,500

HOOP - KAKU Tin 100% Supplied in a box.

505100 - 505120 Design:五十嵐 久枝 505130 - 505150 Design:梅野 聡 IGABASHI Hisae UMENO Satoshi

42

由於錫有優良抗菌效果,可以讓水 不易腐壞,能延長切花的壽命。 而錫發出的沉穩光芒,完美地襯 托出花朵之美。

It is said that antibacterial effect of tin makes water hard to rot and flowers live longer.

The tin's matte shine will decorate a flower.



505110 純錫花瓶 - 蘋果 H85 W94 D70 純錫100% 盒裝





505120 純錫花瓶 - 西洋梨 H115 W78 D78 純錫100% 盒裝 \$5,000

suzu - Pear Tin 100% Supplied in a box



505150 環環相扣花瓶 - 多邊形 H102 W70 D54 純錫100% 盒裝 \$2,500

HOOP - TAKAKU Tin 100% Supplied in a box.





# 讓喜愛的物品常伴您的身邊 使用精挑細選過的物品,會越用越喜歡。

Decorate your daily life. The more you use a well-selected item, the more you get attached to it. Life surrounded by favorite items will enrich your heart.

挑選專屬於你的好品味,讓生活質感更加豐富。





506011 黃銅搖鈴 - 細 ■金 506012 黃銅搖鈴 - 細 ■銀 506013 黃銅搖鈴 - 細 ■玫瑰金 H121φ40 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 各\$1,700

Bell - Slim 506011 Gold / 506012 Silver / 506013 Pink Gold Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



506021 黃銅搖鈴 - 洋蔥 ■金 506022 黃銅搖鈴 - 洋蔥 ■銀 506023 黃銅搖鈴 - 洋蔥 ■玫瑰金 H121φ49 黄銅(銅60% 鋅40%) 各\$1,700

Bell - Onion 506021 Gold / 506022 Silver / 506023 Pink Gold Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



506031 黃銅搖鈴 - 號角 ■金 506032 黃銅搖鈴 - 號角 ■銀 506033 黃銅搖鈴 - 號角 ■玫瑰金 H121 φ45 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 各\$1,700

Bell - Horn  $506031~{\rm Gold}$  /  $506032~{\rm Silver}$  /  $506033~{\rm Pink}~{\rm Gold}$ Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.







900361 福祿吉祥 - 室內擴香 - 蘋果 玻璃+錫底座 W89 H70 盒裝 純錫100% / 玻璃 / 纖維棒 \$4,500

Blessing and Prosperity Diffuser - Apple Tin 100% / glass / Stick: Synthetic polyamide Supplied in a box.

純錫100% / 玻璃 / 纖維棒 \$4,500 Blessing and Prosperity Diffuser - Pineapple Tin 100% / glass / Stick: Synthetic polyamide Supplied in a box.

玻璃+錫底座 W88 H120 盒裝



506060 攜帶式搖鈴(附皮革扣環) H45φ49 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 蓋子:樹脂 / 皮帶:牛皮 \$1,200

Universal Bell - Belt Type Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box. Cover: Acryl / Belt: Cowhide

P54 Design:能作克治 NOUSAKU Katsuji

46





900364 富貴竹一文具收納組(一支竹) W53 H115.4 純錫100% / 胡桃木 盒裝 \$4,000

Abundance Bamboo Stationery Storage - Single Tin 100% / walnut wood Supplied in a box.

507011 Design:小久保光将 900361 - 900365 Design:吴孝儒 KOKUBO Mitsumasa Pili Wu



900365 富貴竹一文具收納組(二支竹) W45 H145(高) / W53 H115.4(低) 純錫100% / 胡桃木 盒裝 \$6,000

Tin 100% / walnut wood Supplied in a box.





900362 福祿吉祥 - 室內擴香 - 鳳梨

900363 福祿吉祥 - 室內擴香 - 葫蘆 玻璃+錫底座 W88 H130 盒裝 純錫100% / 玻璃 / 纖維棒 \$4,500

Blessing and Prosperity Diffuser - Gourd Tin 100% / glass / Stick: Synthetic polyamide Supplied in a box.

Abundance Bamboo Stationery Storage - Double





503010 圓珠線香座組 - 純錫 H7 φ?9 純錫100% 香座:黃銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$1,200

Incense Stand Set - Round - Tin Tin 100% / Stand: Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



503020 圓珠線香座組 - 黃銅 H7 φ77 黃銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$1,200

Incense Stand Set - Round - Brass Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



503030 竹葉線香座組 - 純錫 H16 W102 D46 純錫100% 香座:黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$1,200

Incense Stand Set Bamboo Leaf - Tin  $\mathrm{Tin}\,100\%$  / Stand: Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.

503040 竹葉線香座組 - 黃銅 H15 W100 D43 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$1,200

Incense Stand Set Bamboo Leaf - Brass Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.





503070 獅子線香座組 H6W137D42 黄銅(銅60% 鋅40%)盒裝 \$1,500

Incense Stand Set - Lion

Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.

503080 獅子線香座 H29 W27 D15 青銅 盒裝 \$800

Incense Stand - Lion Bronze Supplied in a box.



503110 一葉扁舟線香座 H18 W105 D45 純錫100% / 香座:玻璃 盒裝 \$1,000

Incense Stand - HANAIKADA Tin 100% / Stand: Glass Supplied in a box.



330061 菊瓣復古線香座 ■金棕 330062 菊瓣復古線香座 ■黑棕 H20 q77 黄銅(銅60% 鋅40%) 桐木盒裝 各\$4,500

Incense Stand - Chrysanthemum 330061 Golden Brown / 330062 Blackish Brown Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a paulownia box.



502010 純錫直立環香座 H77 W160 D50 純錫100% 盒裝 \$3,000

MOSQUITO - Tin Tin 100% Supplied in a box.

330061, 330062 Design:有井 ユカ ARII Yuka (Style Y2 International Ltd.)

503111 - 503112 Design:相川 繁隆 AIKAWA Shigetaka

NOUSAKU Katsuji



503111 花開富貴線香座 - 蓮花 H36φ60 純錫100% / 香座:黃銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$4,200

Incense Stand - Lotus Tin 100% / Stand: Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



503112 花開富貴線香座 - 牡丹 H29φ61 純錫100% / 香座:黃銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$4,200

Incense Stand - Peony Tin 100% / Stand: Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



NOUSAKU Katsuji



撫慰心靈的清涼音色 黄銅製的風鈴,音色清脆悅耳,餘韻不絕於耳。 透過職人一件件手工製作的風鈴,每一個音色都不盡相同。

Please enjoy the one and only in the world.

A chime for healing. Brass wind chime makes clear and beautiful tone. As every piece is handmade, each has subtle difference in the sound.

# 能作第四代社長能作克冶擁有多年的職人 由他所設計的風鈴音色特別地優美清脆

Our best-selling wind chimes Slim / Onion / Horn are designed by NOUSAKU Katsuji, the 4th president of Nousaku, who worked as a craftsman for 18 years. They have the best beautiful tone as he focused on the tone and beauty of the material itself.



101011 風鈴 - 細 🔳 🛥 101012 風鈴 - 細 ■銀 101013 風鈴 - 細 ■玫瑰金 H128 \$40 盒裝 各\$2,200

## Slim

101011 Gold / 101012 Silver / 101013 Pink Gold Supplied in a box.





101021 風鈴 - 洋蔥 ■金 101022 風鈴 - 洋蔥 ■銀 101023 風鈴 - 洋蔥 ■玫瑰金 H128 q49 盒裝 各\$2,200

Onion 101021 Gold / 101022 Silver / 101023 Pink Gold Supplied in a box.



Horn 101031 Gold / 101032 Silver / 101033 Pink Gold Supplied in a box.



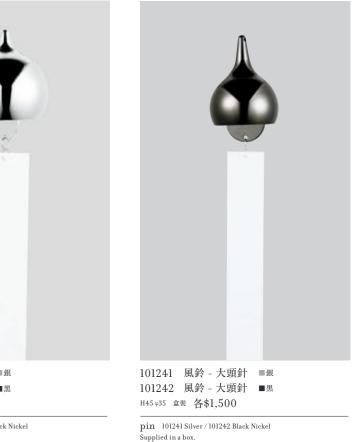
101100 風鈴-圓頂 H42 φ48 盒裝 \$2,100 marumaru

Supplied in a box.

## 101231 風鈴-鈴 ■銀 101232 風鈴-鈴 ■黑 H46 φ44 盒裝 各\$1,800

rin 101231 Silver / 101232 Black Nickel Supplied in a box.







101391 風鈴 - 貓頭鷹 ■金 H54 φ39 盒裝 \$2,000

FUKURIN Gold Supplied in a box.



101392 風鈴 - 貓頭鷹 ■銀 H54 φ39 盒裝 \$2,000

FUKURIN Silver Supplied in a box.



101350 風鈴-雪人 H57 q43 盒裝 \$1,800

maruo Supplied in a box.



101151 風鈴-玻璃杯 H47 φ27 盒裝 \$1,800

Glass Gold Supplied in a box. 101152 風鈴 - 玻璃杯 H47 φ27 盒裝 \$1,800

Glass Silver Supplied in a box.



101130 風鈴 - 男孩 H54 φ55 盒裝 \$1,500

Bambino Supplied in a box.



101140 風鈴-女孩 H54 φ55 盒裝 \$1,500

Bambina Supplied in a box.

54

101151,101152 Design:能作 克治 110990 Design:小泉 誠 NOUSAKU Katsuji KOIZUMI Makoto







110990 風鈴架 H422 φ60 不鏽鋼 盒裝 \$2,100

Wind Chime Holder Stainless Steel Supplied in a box.





# 傳統與現代文化的碰撞 以日本人氣角色作為主題,用富山縣高岡市傳統的鑄造技術所 打造出的特别聯名款。兩種不同的文化打造出全新的魅力。

Tradition meets modern Japanese culture. Collaboration between Japanese character and traditional craft will create new charms. Item featuring a popular character is produced using the traditional casting technique.



因代表作「哆啦A夢」而聞名 世界的藤子·F·不二雄,出生 於能作所在的富山縣高岡市。 利用高岡的傳統技術,打造出 哆啦A夢可愛的表情。

Fujiko F Fujio, a legendary Manga artist who created Doraemon, was born and raised in Takaoka city where Nousaku is located in. Add cute Doraemon made by traditional casting techniques to your daily life.



600240 哆啦A夢造型杯 H63 q79 200cc 盒裝 \$3,000

600249 哆啦A夢&哆啦美對杯組

Tumbler Set - Doraemon & Dorami Box: H90 W214 D110

Tumbler - Doraemon Supplied in a box.



600247 哆啦美造型杯 H62 W79 D82 220cc 盒裝 \$3,000

Tumbler - Dorami Supplied in a box.



600220 哆啦A夢秘密道具筷架組 由左:竹蜻蜒 H7 W44 D32 / 哆啦A夢的鈴鐺 H8 W37 D36 / 任意門 H8 W30 D40 / 縮小燈 H9 W44 D26 / 記憶麵包 H7 W30 D40 盒裝 \$3,000

Chopstick Rest - Secret Gadgets From left: Hopter H7 W44 D32 / Doraemon's Bell H8 W37 D36 / Anywhere Door H8 W30 D40 / Shrink Ray H9 W44 D26 / Memory Bread H7 W30 D40 Supplied in a box.





600243 哆啦A夢造型小碟 H9.5 φ68 盒裝 \$1,600

Mamezara - Doraemon Supplied in a box.

600244 哆啦美造型小碟 H9W67D78 盒裝 \$1,600

Mamezara - Dorami Supplied in a box.



© Fujiko-Pro

盒子尺寸 H90 W214 D110 \$6,000







600248 哆啦A夢&哆啦美雙碟組 盒子尺寸 H16 W147 D85 \$3,200

Mamezara Set - Doraemon & Dorami Box: H16 W147 D85



600241 哆啦A夢魔術置物籃 折疊尺寸 (when flat) H3 qll4 純錫100% 盒裝 \$2,200 KAGO - Doraemon

Tin 100% Supplied in a box.

可以用手輕鬆塑形。 Bend by your hands to change the shape to your liking.



600222 哆啦A夢時光布小方盤 H2 W107 D107 純錫100% 盒裝 \$2,000

Small Plate - Time Kerchief  $Tin\,100\%\quad Supplied\ in\ a\ box.$ 



600245 記憶麵包造型盤 H5 W150 D199 純錫100% 盒裝 \$3,800

Plate - Memory Bread Tin 100% Supplied in a box.



600242 哆啦A夢小圓盤 H8 φ137 純錫100% 盒裝 \$2,500

Small Plate - Doraemon Tin 100% Supplied in a box.







600224 哆啦A夢造型掛鈎 H49 W122 D151 本體:黃銅(銅60% 鲜40%)/尾巴 - 不鏞鋼 盒裝 \$2,500

Wall Hook - Doraemon Body: Brass (60% copper, 40% zinc) / Tail: Stainless steel Supplied in a box.





600223 哆啦A夢造型紙鎮 H32 W23 D26 純錫100% 盒裝 \$1,700

Paper Weight - Doraemon Tin 100% Supplied in a box.











600221 哆啦A夢造型風鈴 H49W54D55 黄銅(銅60% 鋅40%) 盒裝 \$3,000

Wind Chime - Doraemon Brass (60% copper, 40% zinc) Supplied in a box.



In case of the late

為你傳遞心 <sup>不論是喜慶</sup> 能作提供適合

We also have a wide range of gift sets. Best for special occasions such as birthday, wedding and anniversary.

# 為你傳遞心意的精選禮盒組

不論是喜慶、節日還是生日禮物, 能作提供適合各個贈禮時機的禮盒。



e00103 禮盒 <sup>盒子尺寸 H52 W155 D79</sup> \$3,500

in Paper Box Box: H52 W155 D79



e00104 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H70 W171 D91 \$3,800

in Paulownia Box Box: H70 W171 D91

清酒對杯禮盒 Sake Cup Set [tin & gold]

內容: 501270 清酒杯 H44 φ67 90cc 511270 金箔清酒杯 H44 φ67 90cc

Contents: 501270 Sake Cup 511270 Sake Cup [gold]



e00526 禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H61 W160 D161 \$5,700

in Paper Box Box: H61 W160 D161



e00091 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H77 W177 D171 \$6,100

in Paulownia Box Box: H77 W177 D171



e00415 禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H52 W155 D79 \$4,000

in Paper Box Box: H52 W155 D79



e00525 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H70 W171 D91 \$4,300

in Paulownia Box Box: H70 W171 D91 圓滿搖曳對杯禮盒 Kuzushi - Yure - S set [tin & gold]

內容: 501610 圓滿搖曳杯 - S H45 q67 95cc 511610 金箔圓滿搖曳杯 - S H45 q67 95cc

Contents: 501610 Kuzushi - Yure - S 511610 Kuzushi - Yure - S [gold]



e00593 禮盒 <sup>盒子尺寸 H63 W171 D161</sup> \$6,300

in Paper Box Box: H63 W171 D161



e00594 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H83 W185 D170 \$6,700

in Paulownia Box Box: H83 W185 D170





e00527 禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H72 W180 D166 \$7,000

in Paper Box Box: H72 W180 D166

盒子尺寸 H89 W195 D177 \$7,500

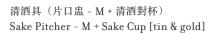
e00082 桐木禮盒

in Paulownia Box Box: H89 W195 D177

## 清酒具(片口盅 - S + 清酒對杯) Sake Pitcher - S + Sake Cup [tin & gold]

內容: 501220 片口盅 - S H55 W128 D77 195cc 501270 清酒杯 H44 q67 90cc 511270 金箔清酒杯 H44 q67 90cc

Contents: 501220 Sake Pitcher - S 501270 Sake Cup 511270 Sake Cup [gold]



内容: 501221 片口盅-M H60 W139 D87 235ce 501270 清酒杯 H44 v67 90cc 511270 金箔清酒杯 H44 v67 90cc

Contents: 501221 Sake Pitcher - M 501270 Sake Cup 511270 Sake Cup [gold]



清酒具(片口盅 - L + 清酒對杯) Sake Pitcher - L + Sake Cup [tin & gold] 內容:

501210 片口盅 - L H65 W158 D101 365cc 501270 清酒杯 H44 φ67 90cc 511270 金箔清酒杯 H44 φ67 90cc

Contents: 501210 Sake Pitcher - L 501270 Sake Cup 511270 Sake Cup [gold]

65



e00529 禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H61 W160 D161 \$6,700

in Paper Box Box: H61 W160 D161



e00595 禮盒 盒子尺寸 H63 W171 D161 \$7,500

in Paper Box Box: H63 W171 D161



e00531 禮盒 盒子尺寸 H72 W180 D166 \$8,500

in Paper Box Box: H72 W180 D166



e00530 桐木禮盒 盒子尺寸 H77 W177 D171 \$7,100

in Paulownia Box Box: H77 W177 D171



e00596 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H83 W185 D170 \$7,900

in Paulownia Box Box: H83 W185 D170



e00237 桐木禮盒 盒子尺寸 H89 W195 D177 \$9,000

in Paulownia Box Box: H89 W195 D177 清酒具(金箔片口盅 - S + 清酒對杯) Sake Pitcher - S [gold] + Sake Cup [tin & gold]

內容: 511220 金箔片口盅-S H55 W128 D77 195cc 501270 清酒杯 H44 ę67 90cc 511270 金箔清酒杯 H44 ę67 90cc

Contents: 511220 Sake Pitcher - S [gold] 501270 Sake Cup 511270 Sake Cup [gold]

清酒具(金箔片口盅 - M + 清酒對杯) Sake Pitcher - M [gold] + Sake Cup [tin & gold]

內容: 511221 金箔片口盅-M H60 W139 D87 235cc 501270 清酒杯 H44 ę67 90cc 511270 金箔清酒杯 H44 ę67 90cc

Contents: 511221 Sake Pitcher - M [gold] 501270 Sake Cup 511270 Sake Cup [gold]

清酒具(金箔片口盅 - L + 清酒對杯) Sake Pitcher - L [gold] + Sake Cup [tin & gold]

內容: 511210 金箔片口盅-L H65 W158 D101 365cc 501270 清酒杯 H44 φ67 90cc 511270 金箔清酒杯 H44 φ67 90cc

Contents: 511210 Sake Pitcher - L [gold] 501270 Sake Cup 511270 Sake Cup [gold]



e00115 禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H49 W197 D102 \$4,500

in Paper Box Box: H49 W197 D102



e00114 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H65 W208 D113 **\$4,900** 

in Paulownia Box Box: H65 W208 D113



e00528 禮盒 盒子尺寸 H72 W202 D166 \$8,000

in Paper Box Box: H72 W202 D166



e00084 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H90 W195 D179 \$8,500

in Paulownia Box Box: H90 W195 D179



e00532 禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H72 W202 D166 \$9,500

in Paper Box Box: H72 W202 D160



e00533 桐木禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H90 W195 D179</sup> \$10,000

in Paulownia Box Box: H90 W195 D179

## 富士山風情對杯禮盒 Sake Cup - FUJIYAMA Set [tin & gold]

內容:
 501285 富士山風情杯
 H37 φ74 60cc
 511285 金箔富士山風情杯
 H37 φ74 60cc

Contents: 501285 Sake Cup - FUJIYAMA 511285 Sake Cup - FUJIYAMA [gold]



## 清酒具(片口盅 - L + 富士山風情對杯) Sake Pitcher - L + Sake Cup - FUJIYAMA [tin & gold]

內容: 501210 片口盅-L H65 W158 D101 365cc 501285 富士山風情杯 H37 q74 60cc 511285 金箔富士山風情杯 H37 q74 60cc

## Contents:

501210 Sake Pitcher - L 501285 Sake Cup - FUJIYAMA 511285 Sake Cup - FUJIYAMA [gold]

清酒具(金箔片口盅 - L + 富士山風情對杯) Sake Pitcher - L [gold] + Sake Cup -FUJIYAMA [tin & gold]

### 內容: 511210 金箔片口盅-L H65 W158 D101 365cc 501285 富士山風情杯 H37 v74 60cc

511210 Sake Pitcher - L [gold] 501285 Sake Cup - FUJIYAMA 511285 Sake Cup - FUJIYAMA [gold]



e00116 禮盒 盒子尺寸 H70 W141 D128 \$5.000

in Paper Box Box: H70 W141 D128



e00126 禮盒 盒子尺寸 H77 W160 D171 \$6,600

in Paper Box Box: H77 W160 D171



e00117 桐木禮盒 盒子尺寸 H90 W158 D137 \$5.400

in Paulownia Box Box: H90 W158 D137



e00127 桐木禮盒 盒子尺寸 H77 W160 D171 \$7,000

in Paulownia Box Box: H96 W171 D182



e00132 禮盒 盒子尺寸 H95 W188 D96 \$5,600

in Paper Box Box: H95 W188 D96



e00130 桐木禮盒 盒子尺寸 H114 W202 D106 \$6,000

in Paulownia Box Box: H114 W202 D106

經典純錫杯兩入 Beer Cup Set

內容: 501330 經典純錫杯 兩入 H115 965 270cc

Contents: 2 of 501330 Beer Cup

經典純錫杯 - L兩入 Beer Cup - L set

內容: 501331 經典純錫杯 - L 兩入 H160 \u03c70 435cc

Contents: 2 of 501331 Beer Cup - L

手感杯兩入

501341 手感杯 雨入 H91 989 390cc Contents:

內容:

Tumbler - NAJIMI Set

2 of 501341 Tumbler - NAJIMI





e00432 金色月光酒器組(一壺+對杯) 禮盒 盒子尺寸 H77 W145 D116 \$7,500

內容: 511243 金色月光清酒壺: H68 W88 D80 230cc 511281 金色月光清酒杯 雨入: H34 φ51 45cc

Sakeware Set - Moon [gold] in Paper Box Contents: 511243 Sake Pitcher - Moon [gold] 2 of 511281 Sake Cup - Moon [gold] 511322 吉祥紋造型杯 - 5入 H37 φ65 60cc 桐木禮盒 盒子尺寸 H67 W189 D189 \$12,000

Sake Cup - Lucky Motif in Paulownia Box

杯底葫蘆、松樹、梅花、一升盒、紙扇五種日本傳統花紋,以 手貼金箔點缀而成,極具吉祥、喜慶的象徵。 Set of 5 sake cups having motifs which have the meaning of good omens and happy signs: Gourd, pine tree, plum, masu and fan



e00212 真摯情意禮盒 - S 盒子尺寸 H62 W266 D130 \$5,100

內容: 2 of 501332 經典純錫杯 - S: H100 φ55 150cc 501402 方形魔術置物籃 - S: H3 W120 D120 (平面尺寸)

Gift Set - MAGOKORO in Paper Box Contents: 2 of 501332 Cup 501402 KAGO - Square - S



e00168 真摯情意禮盒 - M 盒子尺寸 H72 W371 D214 \$8,500 內容:

2 of 501330 經典純錫杯: H115 φ65 270cc

Gift Set - KANSHA in Paper Box Contents: 2 of 501330 Beer Cup 501401 KAGO - Square - M





501401 方形魔術置物籃 - M: H3 W200 D200 (平面尺寸)



eTW013 悠然自得享樂組 禮盒 盒子尺寸 H98 W151 D210 \$4,200

## 內容:

501341 手感杯: H91 g89 390cc 501350 攪拌棒: H179 W13 D11 e00139 SUZUMARU: 每個尺寸為 H0.8 9100

Gift Set - MANZOKU in Paper Box Contents: 501341 Tumbler - NAJIMI 501350 Stirrer e00139 SUZUMARU



eTW001 圓滿花見禮盒 盒子尺寸 H40 W280 D120 \$6,800

內容: 501763 小小心意筷架組 - 兩入 (櫻花/梅花) : 每個尺寸為 H4 φ42 501540 圓滿醬碟 - L: H39 g113 511540 金箔圓滿醬碟 - L: H39 φ113

Gift Set - ENMANN HANAMI in Paper Box Contents: 501763 Chopstick Rest - Japanese cherry / Japanese plum set of 2 501540 Kuzushi - Tare - L 511540 Kuzushi - Tare - L [gold]





eTW006 曾呂利雙色花瓶組 S 禮盒 <sup>盒子尺寸 H60 W160 D250 黄銅 (銅60% 鉾40%)</sup> \$6,800

內容: 505020 曾呂利花瓶 - S: H210 φ52 505040 銀彩曾呂利花瓶 - S: H210 φ52

Sorori - S Set [Gold & Silver] in Paper Box Brass (60% copper, 40% zinc) Contents: 505020 Sorori - S 505040 Sorori - S Silver



eTW007 曾呂利雙色花瓶組 L 禮盒 盒子尺寸 H80 W200 D310 黃銅(銅60% 鋅40%) \$9,200

內容: 505010 曾呂利花瓶 - L: H270 ç70 505030 銀彩曾呂利花瓶 - L: H270 ç70

Sorori - L Set [Gold & Silver] in Paper Box Brass (60% copper, 40% zinc) Contents: 505010 Sorori - L 505030 Sorori - L Silver



e00598 寄語花情禮盒 <sup>盒子尺寸</sup> H77 W250 D125 纯錫100% \$4,500

內容: 505280 前形花瓶 - S: H92 W85 D68 501412 玫瑰魔術置物籃 - S: H3 q120 (平面尺寸)

Gift Set - HANA GOKORO in Paper Box Tin 100% Contents: 505280 Cocoon - Mayu - S 501412 KAGO - Rose - S

本目錄的商品皆爲日本製。 由於每件商品都是手工製作,顏色、尺寸和表面樣 貌會不盡相同。 因為印刷的關係,目錄上呈現的顏色和材質可能會 與實際商品有所誤差。 商品價格為2023年1月的現行價格,價格及規格如 有變更, 恕不另行通知。部分商品有停售或停產的 可能,敬請諒解。

## 維護保養

## [錫製品]

■使用後請用質地柔軟的海綿搭配厨房中性清潔劑 洗淨,再用乾布仔細擦拭。

■使用一段時間後,表面會漸漸失去光澤。可將小 蘇打粉加入厨房中性清潔劑或水中調成糊狀後進行 擦拭。

■錫製品的熔點低,請勿放置於火源附近。

■錫的材質柔軟易刮傷,請勿使用金屬亮光劑或鬃 刷刷洗。

■請勿使用於微波爐、洗碗機、烘乾機。

■請勿存放在潮濕的環境,以免導致變色。 ■盛裝酸味強的飲品可能會導致變色,使用後請儘 早清洗乾淨。

■因為錫的導熱度優良,所以在放入熱的東西的時 候,整個容器會變燙,請小心使用以免燙傷。 ■請勿將製品置於冷凍室,因為低溫可能會導致變 質或破損,而且請避免長時間存放於冷藏室。 ■雖然錫的材質柔軟可以改變形狀,但請勿將製品

過度彎折,以免造成裂痕或破損。製品在經過塑形 之後,會保持塑形過後的形狀,而不會回到原本的 形狀。

■改變形狀時會發出聲音,此為正常現象,並非破 裂的聲音。

## [金箔製品]

■請勿使用金屬亮光劑或小蘇打粉。 ■請勿將製品彎折或長時間浸泡於水中,以免表面 塗層脫落。

## [黃銅製品]

■使用後,請用軟布擦拭。 ■如有髒污,請用質地柔軟的海綿搭配厨房中性清 潔劑洗淨, 再用乾布仔細擦拭。

■請勿使用金屬亮光劑或鬃刷等堅硬材質刷洗。

## [可彎曲的製品]

■過度施力於單一定點,可能會導致製品斷裂,請 避免過度彎曲拉伸。經過彎曲拉伸後,製品不會恢 復至原本的形狀。

## [花器]

■使用後請用軟布擦去髒污,並在徹底晾乾後,存 放在乾燥處 ■延長花朵壽命的保鮮液會導致花器變色,請勿使

用。

# [風鈴]

■如遇下雨或强風,請放入室内。

All products in this catalog are made in Japan and handmade by craftsmen. As such, there may be slight variations in the color, size and finish. The color of products may appear different in the catalog because of printing. Product prices are as of January 2023. Please note that prices and specifications are subject to change without prior notice, and products may be discontinued at any time.

## Care and precautions

[Tin Item]

■Wash with a mild detergent using a soft sponge after use. Wipe off with a dry soft cloth after washing. ■ Polish with pasty baking soda to bring back the luster.

Keep away from fire or heat as the melting point is low.

Never polish with a metal cleaner or metallic sponge.

Do not use a microwave or dishwasher.

Do not leave the item wet to prevent

deterioration or discoloring of the item. Do not keep something sour on/in the item for several hours to prevent discoloring of tin.

Wash well after use.

As tin has a high thermal conductivity, the item itself will be hot when something hot is placed. Be careful not to burn yourself.

■Do not store the item in the refrigerator more than 30 minutes or in the freezer to prevent deterioration or breakage of the item. Excessive bending may lead to cracks or

breakage of the item. Once bent, the item cannot revert to the original shape. Crackling sound will occur when the item is bent. It is unique to tin and called "tin cry".

## [Gold Leaf Item]

Never polish with a metal cleaner or baking soda.

■Do not change the shape or soak the item for several hours to prevent the gold leaf flaking off.

## [Brass Item]

Wipe off dirt with a soft cloth after use. ■Wash with a mild detergent using a soft sponge as needed. Wipe off with a dry soft cloth after washing. Never polish with a metal cleaner or metallic sponge.

[Flower Vase] ■Wipe off moisture/dirt with a dry soft cloth after use. Keep in a dry place. Never use a flower preservative with the vase as it can cause discoloration of items.

[Wind Chime] ■Keep it inside when it is rainy or stormy weather.

